

## II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

# BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. január 10.)

**az Európai Közösség és a Chilei Köztársaság között levélváltás útján létrejött, az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, valamint másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodásban foglalt, a bor kereskedelméről szóló megállapodás I., II., III. és IV. függelékének módosításáról szóló megállapodásnak a megkötéséről**

(2006/567/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodás aláírásáról és egyes rendelkezéseinek ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2002. november 18-i 2002/979/EK tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Figyelemmel az Európai Közösség bővülésére, a borkereskedelmi megállapodással létrehozott EU–Chile vegyes bizottság 2004. január 8-án, Santiago de Chilében tartott első ülésén hozott következtetései, a társulási bizottság 2004 decemberében, Santiago de Chilében tartott ülésének következtetései, a borkereskedelmi megállapodással létrehozott vegyes bizottság madridi, 2005. június 13–14-i második ülésének és az EU–Chile társulási megállapodásban foglalt, a szeszes italok és ízesített italok kereskedelméről szóló megállapodással létrehozott, szeszes italok és ízesített italok vegyes bizottságának szintén Madridban, ugyanakkor rendezett első ülése következtetései módosítani kell az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság között létrejött társulási megállapodás mellékletében szereplő, a bor kereskedelméről szóló megállapodás I., II., III. és IV. függelékét a Közösség és Chile új földrajzi jelzéseinek, a Közösségben használt hagyományos kifejezéseknek és a chilei kiegészítő minőségjelzéseknek az oltalma érdekében 2006. április 24-i hatállyal.
- (2) A Közösség és a Chilei Köztársaság a borkereskedelmi megállapodás 29. cikkének (2) bekezdésével összhangban

levélváltás formájában tárgyalt az I., II., III. és IV. függelék módosításáról.

- (3) A levélváltást ezért jóvá kell hagyni.
- (4) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

### 1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről a Chilei Köztársaság közötti társulási megállapodásban foglalt, a bor kereskedelméről szóló megállapodás I., II., III. és IV. függelékét módosító, az Európai Közösség és a Chilei Köztársaság között levélváltás formájában létrejött megállapodás a Közösség nevében ezennel jóváhagyásra kerül.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

### 2. cikk

A mezőgazdasági és vidékfejlesztési biztos felhatalmazást kap a Közösséget jogilag kötelező levélváltás aláírására.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 10-én.

a Bizottság részéről  
Mariann FISCHER BOEL  
a Bizottság tagja

<sup>(1)</sup> HL L 352., 2002.12.30., 1. o.